

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>  Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.  This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.  This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>2003 - MANAC - 2M514146131092708</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>  Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.  This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.  This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>2001 - MANAC - 2M514146111071323</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>  Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.  This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.  This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>1998 - MANAC - 2M5141466W1856128</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>          Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  <b>This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.</b>          This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.          This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc / Daimler Truck financial</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>2016 - FREIGHTLINER - 3ALXFB005GDHH8419</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>          Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  <b>This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.</b>          This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.          This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>2002 - FREIGHTLINER - 1FUYAWCG02LJ66591</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>          Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  <b>This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.</b>          This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.          This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>1999 - FREIGHTLINER - 1FUYSSB7XLA78279</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

<b>NOM ET ADRESSE DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE / NAME AND ADDRESS OF INSURANCE CO.</b> <b>Echelon</b>		<p><b>Le présent certificat est assujéti aux dispositions et conditions de la police d'assurance automobile de l'Assureur.</b>          Ce certificat atteste que la personne susnommée est assurée contre la responsabilité pour blessures et dommages aux biens, découlant de l'usage du véhicule ci-décrié, conformément aux limites minimales exigées par les lois d'assurance en vigueur partout au Canada.  <b>AVERTISSEMENT</b> – Quiconque émet ou présente un tel certificat comme preuve d'une police d'assurance responsabilité qui effectivement n'est pas en vigueur, est coupable d'une infraction passible d'une forte amende et/ou d'emprisonnement et suspension de son permis. Ce certificat doit être laissé dans le véhicule assuré afin d'être présenté comme preuve d'assurance lorsque la police l'exige.  <b>This certificate is subject to the terms and conditions of the Insurer's standard automobile policy.</b>          This certifies that the party named herein is insured against liability for bodily injury and property damage by reason of the operation of the motor vehicle described herein, in an amount not less than the statutory minimum requirements in any area of Canada.  <b>WARNING</b> – Any person who insures or produces a card to show that there is in force a policy of insurance as indicated herein that is in fact not in force is liable to a heavy fine and/or imprisonment and his license may be suspended.          This card should be carried in the insured vehicle for production as proof of Insurance when demanded by police.</p>
<b>NOM ET ADRESSE DE L'ASSURÉ / NAME AND ADDRESS OF INSURED</b> <b>Transport Inner Circle Inc / Finloc Inc. / Finloc 2000 Inc.</b> <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec</b> <b>J4Z 2M4</b>		
<b>VÉHICULE ASSURÉ - ANNÉE, MARQUE, N° SÉRIE / INSURED VEHICLE - YEAR, MAKE, SERIAL NO.</b> <b>2015 - MANAC - 5MC145310F3151289</b>		
<b>DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR / EFFECTIVE DATE</b> <b>18 janvier 2017 / January 18, 2017</b>	<b>DATE D'EXPIRATION / DATE OF EXPIRY</b> <b>18 janvier 2018 / January 18, 2018</b>	
<b>POLICE NUMÉRO / POLICY NUMBER</b> <b>QLH216015276</b>	<b>AGENT - COURTIER / AGENT - BROKER</b> <b>Assurance Transport Expert Inc.</b>	
<b>CANADA INTER-PROVINCE</b> <b>(EN VIGUEUR AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)</b> <b>(APPLICABLE WITHIN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA)</b> <b>CERTIFICAT D'ASSURANCE DE RESPONSABILITÉ POUR VÉHICULE À MOTEUR</b> <b>MOTOR VEHICLE LIABILITY INSURANCE CARD</b>		

**ASSURACTION  
TRANSPORT EXPERT INC.**

Cabinet en assurance de dommages  
Damage Insurance firm



**Résumé des garanties / Coverages summary**

<b>Assuraction Transport Expert Inc</b> 6300, avenue Auteuil, Bureau 420 Brossard, Québec J4Z 3P2  info@transportexpert.ca		Nom de l'Assuré / Name of Insured <b>Transport Inner Circle Inc</b> Adresse de l'Assuré / Address of Insured <b>3435, rue Bergerac, Brossard, Québec, J4Z 2M4</b> Nature du risque / Type of Risk <b>TRANSPORTEUR PUBLIC/COMMON CARRIER</b>	
Date effective / Effective date <b>18 jan 2017 / Jan 18, 2017</b> Date expiration / Expiry Date <b>18 jan 2018 / Jan 18, 2018</b>			
N° Police Policy No.	Assureur Insurer	Genre d'assurance Type of Insurance	Montant de Garantie Limit of Insurance
QLH216015276	Echelon	RESPONSABILITÉ CIVILE AUTOMOBILE (F.P.Q. 1) AUTOMOBILE INSURANCE LIABILITY (Q.P.F. 1)	<b>3 000 000 \$</b>
		F.A.Q. 27 RESPONSABILITÉ CIVILE DU FAIT DE DOMMAGE AUX TRACTEURS N'APPARTENANT PAS À L'ASSURÉ  Q.E.F. 27 CIVIL LIABILITY RESULTING FROM DAMAGE TO NON OWNED TRACTORS	<b>Not Covered</b>  Franchise / Deductible <b>Not Covered</b>
		F.A.Q. 27 RESPONSABILITÉ CIVILE DU FAIT DE DOMMAGE AUX REMORQUES N'APPARTENANT PAS À L'ASSURÉ  Q.E.F. 27 CIVIL LIABILITY RESULTING FROM DAMAGE TO NON OWNED TRAILERS	<b>100 000 \$</b>  Franchise / Deductible <b>5 000 \$</b>
QLH216015276	Echelon	RESPONSABILITÉ CIVILE DES NON-PROPRIÉTAIRES (F.P.Q. 6) NON-OWNED CIVIL LIABILITY (Q.P.F. 6)	<b>3 000 000 \$</b>
		RESPONSABILITÉ CIVILE GÉNÉRALE (RCG) CIVIL GENERAL LIABILITY (CGL)	<b>3 000 000 \$</b>
		RESPONSABILITÉ CIVILE DES TRANSPORTEURS (CARGO) TRUCKMEN'S LIABILITY INSURANCE FRANCHISE / DEDUCTIBLE : 5 000 \$/10 000 \$ In case of loss by theft of recreational vehicles, aluminum, copper, stainless steel, fresh or frozen meat (poultry, pork, beef, etc.) fish, seafood.	Sous-limite / Sub-limit <b>250 000 \$</b>
Tous les montants sont en devises Canadiennes. Sujet aux dispositions, conditions, limitations spéciales de la police incluant les dispositions spéciales. <u>LES PROTECTIONS SONT ACCORDÉES SEULEMENT EN REGARD DES OPÉRATIONS</u> <u>DE TRANSPORT DÉCLARÉES PAR L'ASSURÉ À L'ASSUREUR.</u>		All amounts are in Canadian currency. As per the provisions, conditions and special limitations of the policy including the special dispositions. <u>THE COVERAGES ARE APPLICABLE ONLY IN REGARDS TO THE TRANSPORT OPERATIONS</u> <u>DECLARED BY THE INSURED TO THE INSURER</u>	
Date : 18 janvier 2017 / January 18, 2017  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">           Signé par / Signed by :       </div> <div style="width: 45%; text-align: center;">           PERSONNE AUTORISÉE / AUTHORIZED PERSON       </div> </div>			